

Subscription

Inland: Rs. 50/- per year.

FOR ADVERTISEMENTS

Apply to:

The Manager,
'Morning Star', Vaddukoddai.

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka
under No. Q/J/29/News/85

Established: 1841: A Christian Weekly: Published Every Friday

Vol. 146 JAFFNA, FRIDAY, 27th JUNE, 1986

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH

UNDELIVERED ISSUES

Please re-address
all undelivered issues
of the Morning Star to:-
The Manager,
'Morning Star',
Vaddukoddai.

Christian Church (Disciples of Christ) sends Message to Sri Lanka President.

The Christian Church (Disciples of Christ) in the U.S.A. and Canada has sent the following urgent cable to Mr. J. R. Jeyawardene, President of Sri Lanka: "For the sake of Sri Lanka and all its people we pray for a just political settlement of the ethnic conflict." Copies of this message have also been sent to Mr. A. Amirthalingam and Dr. Neelan Thiruchelvam of the TULF and Mr. Lalith Athulath Mudli, Minister of National Security and Mrs. Srimavo Bandaranaike.

Dedication of new Parsonage at Vavuniya.

The new Parsonage at Vavuniya which is housed on the upper floor of a new block recently completed in Vavuniya for the J. D., C. S. I. Church Centre was dedicated by the Bishop the Rt. Rev. D. J. Ambalavanar on Saturday, 31st May at 8-00 a.m. The Rev. Daniel Thiagarajah, the Circuit Pastor and the Rev. P. R. Navendranugoolan, Worker in Charge of the Vavuniya, Cheddikulam Churches also took part in the Service. At the end of the Service there was a Fellowship Breakfast for the members of the Church and friends at the function. The Rev. Navendranugoolan and family are now occupying this new Parsonage. The ground floor of the building which serves as a Day Care Centre was declared open on the 4th of January this year. The completed block is now a valuable asset to the Christian enterprise in Vavuniya. There are more than 50 poor children below the age of 5 who are being cared for every day at the Day Care Centre.

Refugees Relief

The Jaffna Diocese of the C.S.I. distributed relief for the refugees affected by the very recent troubles at Valvettiturai and Mandaitivu. For the 1,000 displaced families at Valvettiturai relief for dry rations for Rs. 100,000/- was distributed through the Govt. Agent, Jaffna. For 650 families displaced at Mandaitivu Rs. 65,000/- worth of dry rations was distributed also through the Govt. Agent, Jaffna. The Diocese also gave relief of Rs. 1,000/- each to the families of the 31 victims from Gurungar who were killed by the security forces at Mandaitivu. The Rs 31,000/- was distributed through the Parish Priest of Gurunagar.

Brother Gonsalves Shot Dead

Brother Manuel Gonsalves of the Rosary Ashram Tholagaddy was shot dead reportedly by the army on Friday the 20th instant.

Third Son also Shot Dead

Mr. Michael Gnanaprasadam a Theology student attached to the Institute of Lay Training and Evangelism was shot dead reportedly by the army at Killinochi on Thursday the 19th of June. He was the third son in a family of four boys to be killed in Killinochi within 76 days.

Jaffna College Primary School Sports Meet

The Primary School of Jaffna College conducted its Annual Inter house Sports Meet on

Friday the 20th instant. Mrs. A. Rajaratnam Principal, Vembadi Girls College Jaffna and Mr. T. Rajaratnam were Chief Guests. Hastings House became champions while Hitchcock House were runners up.

M. A. in Christian Education

Mr. G. Rajanayagam of the Tutorial Staff of Jaffna College who went on a scholarship to United States returned home last week after completing the M. A. in Christian Education course in Princeton Theological Seminary.

The Rajasinghams

Rajasingham Oedes his office serene,
He relinquishes the reigns, as a team's
Relay-runner passes the baton and
Having run his round, joins the throng that stands
And cheers their comrades in the long last dash.
Yet like the athlete in the heat, he does
Not brake his forward thrust at once, but seems,
Olympian, to supersede himself!

Four daughters run the course as well, who, like
Athena, the artfully adept, sprung
From the teeming brain of Zeus, alert and
Vibrant but irenic, are genial
Nirmala, impetuous Rajini,
Skilled Sumathi, versatile Vasuki.

— Robert Porter
19 June 1986

Uduvil Girls' College — Prize Giving

(Continued from our 13-6-1986 issue)

Even in the language class, whether it be English or Tamil, we wonder if the motivated teacher should not place due emphasis on what Swiss Psychologist Paul Dubois calls the "therapy of words". One of the essential marks of a poised individual is the precise way he or she expresses things. How much of peace has been eroded in our country because of our indiscreet choice of words!

These are certain insights which could make real the subject of "Peace and Justice" to students who in the present context of education are wedded to some 'notes' during the day and the television screen in the night, both of which do not give them an opportunity to think or evaluate.

Unless there is a full awareness and sensitivity to the problem of our schools becoming partners in the pursuit of peace and justice, the students under our charge will eventually become the "Hamlets of our society, 'sicklied o'er with the pale cast of thought', ever doubting, hesitating and irresolute in their attitude to life.

On Roll:

Our enrolment this year has reached an all time high of 1475. The break up is as follows:-

Kindergarten:- 366
Lower School:- 388
Upper School:- 721

We have charted a new direction in our policy of admissions by taking in children from our Diocesan "Homes" in the vicinity. We have also given scholarships to selected children coming from under-privileged areas. With a dedicated staff, we are confident that the children will soon be self-reliant.

The rise in student enrolment has necessitated some new buildings. Almost all our needs have been met. The Nursery has now a new block. A modern Home Science Laboratory and three class rooms are nearing completion.

Examinations:

Public examinations have continued to loom large in school life

At the G. C. E. (A/L) examination of August 1985, 29 students sat, and 15 qualified for University admissions. At the G. C. E. (O/L) examination of December 1986, 56 sat and 54 qualified to continue higher studies. One student scored distinctions in all eight subjects.

At the G. C. E. O/L examination of December 1985, 72 students sat and 65 qualified to enter the A/L classes.

At the Grade 5 examination held in 1985 8 students were qualified for Scholarships.

Anglican News

The Bishop of Colombo, the Rt. Rev. Swithin Fernando held a service of ordination on 24-6-86 the Feast of the Nativity of St John the Baptist at 7.30 a.m. at the Cathedral of Christ the Living Saviour, Colombo. The following were ordained to the Priesthood.

The Rev. Joseph Bernard Bocks, The Rev. Melvin Osmund de Silva, The Rev. Andrew Shirely Peiris Goonetilleke.

The Ven. Sam. D. Horshington, Archdeacon of Jaffna will conduct the retreat and preach the sermon at the ordination service.

Navajeevanam News:

A Service of Thanksgiving was held on the 1st of May at the Holy Carpenter Church, Navajeevanam, to mark its 27th Anniversary. The Service followed by Holy Communion conducted by Rev. Daniel Thiagarajah, Presbyter, Church of Christ The King, Kilinochchi, assisted by Rev. Isaac Selvaratnam, Church of Ceylon, Kilinochchi. Two families and two adults in the Murasumodai area were baptized along with an orphan residing at Navajeevanam.

Immediately after the Service a Hostel for Apprentices was declared open by Miss Muriel Hutchins, Founder of Karuna Nilayam, Kilinochchi. The traditional oil lamp was lit by distinguished visitors. Thereafter all those present were entertained to light refreshments in the Mango Garden. A Report covering the activities of the Navajeevanam Fellowship was read by a member of the Fellowship, Mr. N. S. Jeevajothe and a vote of thanks was proposed by Mr. T. Gurukulrajah, Secretary.

All those present were given an opportunity to go round the Campus to see the progress that had been made over the last few years. The proceedings came to an end with a fellowship lunch.

"Dear friend, we want you to report on us rather than that we should write about ourselves. Please visit us and see us at work and play, at prayer and at worship. Live with us and share with us our joys and our wants, and enjoy nature in all its simple grandeur." Thus wrote the Founder of Navajeevanam in his annual report as far back as in 1967, when Navajeevanam was only nine years old. How sad it is to know that his wish, which holds good for all times, has retarded since the ethnic problem worsened. The Navajeevanam Fellowship is however, grateful to its many friends, both local and foreign, for their selfless support in introducing progressive measures at Navajeevanam from time to time.

உதயதாரகை

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

தெரிந்தவ வா இதழ்.]

[வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது]

“நீதி ஜனத்தை உயர்த்தும்: பரவம் எந்தக் குலத்துக்கும் இழிவாம்”

மலா 146]

27-6-86

[இதழ் 26]

செய்திகள்

அருட்சகோதர் மனுவெல் வென்செஸ்வான்.

வசாவியான் தேரலகட்டி ஆச்சிரமத்தின் செபமாலத்தாசர் சபையைச் (மௌனசபை) சேர்ந்த இந்தியப் பிரஜையான அருட்சகோதர் மனுவெல் வென்செஸ்வான் (66 வயது) கடந்த 20 ம் திகதி காலை 10 மணியளவில் தேரலகட்டி ஆச்சிரமத்தில் வைத்து இராணுவத்தினரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார். இவர் இவ்வாச்சிரமத்தில்தெய்வீகத் தொண்டு செய்பவர்.

வவுனியாச் சபையின் புதிய குரு இல்லம்

தென் இந்திய திருச்சபையாழ். திரு மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த வவுனியா சபையின் புதிய குரு இல்லம் கடந்த மாதம் 31ஆம் திகதி காலை 8.00 மணிக்கு போராயர் அருளியிடு. டி. ஜே. அம்பலவாணர் அவர்களால் பிரதிஸ்தை செய்யப்பட்டது. இப்பிரதிஸ்தை ஆராதனையில், சேகரப் போதகர் அருள்கிரு. D. S. தியாகராசர், வவுனியா செட்டிக்குள சபையின் போதகர் அருள்கிரு. P. R. நவேந்திரபுலகலன் பங்கெடுத்தார். ஆராதனையின் பின் அங்கு சமுடிகளிடத்த அனைவருக்கும் விருந்துபசாணை நடத்தப்பட்டது. இப்புதிய குரு மனையில் வண. நவேந்திரபுலகலனும் குடும்பமும் வசித்து வருகின்றனர். - இக்கட்டத்தின் கீழ்ப்பகுதியில் இயங்கி வரும் பகல்-பராமரிப்பு நிலையம் கடந்த ஜனவரி 4ஆம் திகதி திறந்து வைக்கப்பட்டது. இந் நிலையத்தில் இப்போர் வலதுக்குட்பட்ட 50 வறிய பிள்ளைகள் நாள்தோறும் பராமரிக்கப் பட்டு வருகின்றனர். வவுனியா சபைக்கு இக்கட்டம் கடவுளால் அருளப்பட்ட மாபெரும் கொடையெனநே கூறவேண்டும்.

அகதிகளுக்கு பொருத்திய வழங்கப்பட்டது.

வல்வெட்டித்தறை, மண்டை திவு ஆகிய இடங்களில், சுயீபத்தில் இராணுவத்தினரால் தாக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களுக்கு தெ. இ. திருச்சபை—யாழ். திருமாவட்டம் பொருத்திய யாழ். அரசாங்க அதிபர் மூலம் வழங்கியும், வல்வெட்டித்தறையில் அகதிகளாயிருக்கும் 1000 குடும்பங்களுக்கு, அரிசி, பருப்பு, கிழங்கு முதலிய உணவுப் பண்டங்கள் ஆகியன

ரூபா. 100,000/- செலவில் வழங்கப்பட்டது. மண்டைதிலிருந்து அகதிகளாக வெளிவந்த 650 குடும்பங்களுக்கு ரூபா. 65,000/- பெறுமதியான உணவுப் பண்டங்கள் வழங்கப்பட்டது. குருநகரைச் சேர்ந்தோரை மண்டையில் வைத்து இராணுவத்தினரால் கொல்லப்பட்ட 31 பேரின் குடும்பங்களுக்கு—யாழ். திருமாவட்டம் ஒவ்வொரு குடும்பத்திற்கும் ரூபா 1,000/- உதவிப்பணமாக வழங்கியது. இப்பணம் (ரூபா. 31,000/-) குருநகர் பங்குக்குரவர் மூலம் விநியோகம் செய்யப்பட்டது.

புதிது செய்யப் பட்டவிலும் ஆலயத் திருமணங்கள் பெறுமதியுடையன

“கத்தோலிக்க திருச்சபையில் ஓர் ஆணும் ஒரு பெண்ணும் கத்தோலிக்க ஆலயத்தில் முறையான பணியாளர் முன்பாகத் திருச்சபை முறைப்படி திருமணம் செய்யும்போது, அது புதிது செய்யப்பட்ட தவறிய போதிலும் சட்டபூர்வமான திருமணமே” என்று உயர் நீதிமன்றத்தில் பிரதம நீதியரசர் சருவானந்தர், நீதிபதிகள் கொலின் தோமே, அத்தகையோர் ஆகியோர் கூடிதீர்ப்பு வழங்கியுள்ளனர்.

— (தகவல்: பாதுகாவலன்)

சிந்தனைக்கு விருந்து:

இரண்டு குணங்களை நீ பெற வேண்டும் ஒன்று: மக்கள் நன்மை வையக் கருது உன் அரசியல் அதிகாரத்தை எவ்வாறு செலுத்த வேண்டுமென்று உன் அறிவுக்குத் தோன்றுகிறதோ ஆவ்வாறே செய். ‘மற்றொன்று: நீ எண்ணின் எண்ணம் தவறென்று ஒருவன் எடுத்துக்காட்டி, அது சரியென்று தோற்றினாலும், உன் எண்ணத்தை விட்டுவிட்டு, ஆனால், பிரயயம், பெரத்தலம், அவ்வது வேறு தகுந்த காரணத்தைச் சரிவர மனத்தில் விசாரித்துத்தான் எண்ணத்தை மாற்ற வேண்டுமே, உன் சுயநலத்திற்காகவோ, மக்கள் பாராட்டைப் பெறுவதற்காகவோ மாற்றப்படாது.

ஒருவன் உனக்கு எதிராகச் செய்த தீமைக்கு, நீ கொடுக்க வேண்டிய தகுந்த பதில், அவன்போல் நீயும் தீமை செய்யா திருத்தவே.

— மக்கள் அபுரேயியம்.

கடவுள் எங்குமிருக்கிறார்—அவர் செயற்பட விரும்புகிற இடங்களிலெல்லாம் அவருடைய பிரதிநிதிகளாகத் தரயம்சர்களோ உண்டாகக் கூவத்திருக்கிறார்.

புதியின் மேல் சவாரி செய்யவன் கீழே இறங்கப் பயப்படுவான்.

— ரைப் பழமொழி

அன்பு மருமக்களே,

உங்களில் பலர் நல்ல கடிதங்கள் எழுதிச் கொண்டிருக்கிறீர்கள், மகிழ்ச்சி நன்றி, சிறுகதைகள், கட்டுரைகள், கவிதைகள் எழுதுங்கள். நல்லதைப் பிரசுரிப்போம்.

இப்போ, ஒரு நிகழ்ச்சியை இங்கு தருகிறேன். கவனமாக வாசித்து, இதழியில் தரப்படும் கேள்விக்கு பதில் எழுதுங்கள். - ஒரு ஊரில் கடவுள் நம்பிக்கையற்ற ஒரு சிற்றரசன் இருந்தான். அவனுடைய பெருமைக்கு ஒரு அளவு கிடையாது. தன்னுடைய அரசு முழுவதையும் மதிப்பிட்டான். அதில் தூதர் ஒருபாகம் பெறும் மதியுள்ள பணத்திற்கு தனக்கு ஒரு சிக்காசனம் செய்வித்தான். அப்படிச் செய்யப்பட்ட சிக்காசனம் 10,95000-பவுன் மதிப்புள்ளதாயிருந்தது. 10 இலட்சத்த 95 ஆயிரம் பவுன் மதிப்புள்ள சிக்காசனத்தில் தான், அரசன் உட்காருவான். நாள்தோறும் இரண்டு மணி நேரம் இந்த சிக்காசனத்தில் உட்காருவார். அவரையன்றி வேறுயாரும் இச்சிக்காசனத்தில் உட்கரா அனுமதியில்லை.

இவ்வரசனுக்கு ஒரு வீகடகவி இருந்தான். ஒரு நாள் அவனுக்கு ஒரு விபரீத புத்தி தோன்றியது. அந்த சிமமாசனத்தில் சிறிது நேரமாவது உட்கார்ந்து பார்க்க வேண்டுமென்று ஆசைப்பட்டான். அப்படியே ஒரு நாள் தன்னை எவரும் பார்க்கவில்லை என்று எண்ணிக்கொண்டு, மெதுவாகப் போய் சிமமாசனத்தில் ஏறி உட்கார்ந்தான். யாராவது தன்னைக் கண்டுவிடுவார்களோ என அதிகமாகப் பயந்தபடியால், சிமமாசன இப்பத்தை அவன் சரியாக அனுபவிக்கவில்லை.

இரண்டு நிமிடங்களுள், சிமமாசனத்தில் வீகடன் உட்கார் திருப்பதை அரசனின் சேவகன்

கண்டுவிட்டான். உடனே வந்து வீகடனைக் கீழே இழுத்து அடியடியென அடித்தான். அடியைத் தாங்கமுடியாமல் வீகடன் அவற்ற ஆரம்பித்து விட்டான். இவனின் அலறலைக் கேட்டு, அரசன் விரைந்து வந்தான். நடந்ததைக் கேட்டறிந்து, வீகடன் மீது கடுங்கோபங்கொண்டு, வீகடன் செய்த குற்றத்திற்காக ஒரு வருடம் கடுங்காவல் தண்டனையும், 500 பவுன் அபராதமும் விதித்தான். இறைவா, இக்குற்றத்திற்கு இவ்வளவு பெரிய தண்டனையா என்று கதறினான் வீகடன்.

ஆண்டுகள் பல ஓடி மறைந்தன. வீகடன் மரித்தான். பிள்ளன், அரசனும் மாண்டான். அரசன் ஆண்டகாலம் சரியாய்ப்பத்து ஆண்டுகள். அவனுடைய ஆன்மாவை அழைத்துச் செல்ல வந்ததுதான், “கொடுங்கோலரசே, நீ பெரும் பாதகன். கடவுள் கம்பிக்கையற்றவன். உன் சிம்மாசனம் தீமையின் இருப்பிடம், உன் பாவத்திற்காக விதிக்கப்படும் அபராதம் உன் அரசு முழுவதும் அதாவது. உன் அரசு இனி உன் சுந்திக்கல்ல. நீ அனுபவிக்க வேண்டிய நரக தண்டனையின் காலம் 21,9000- ஆண்டுகள்” என்றான்.

அதற்கு அரசன், ‘ஏன் இவ்வளவு பெரிய தண்டனை?’ என்றான். அதற்குத் துணை, ‘இதோ உன் வீகடன் என்னை தூதுகளை வந்திருக்கிறான். அவனைக்கேள், தண்டனை நியாயமானதா இல்லையா என்று அவன், விளக்குவான்’ என்றார். வீகடன் என்னநியாயம் கூறியிருக்கக் கூடு? வீகடன் அளித்தபதில் என்ன? நன்றாக யோசித்து, ஒருஅஞ்சல் அட்டையில் எழுதி அனுப்புகள்.

பாலர் மாமா

பாலர்நேசன் அலுவலகம், C/o C. S. I. குருஇல்லம், மாண்புபாய்.

செய்திச் சிதறல்

● திமுகயில் — நாட்டில் நடைபெறும் வன்செயல்களை நிறுத்தி, சமாதானத்தையும் நட்புறவை யும் மக்கள் நடுவில் நிறைபட்ட இறைவன் வேண்டிய வகையில், திருநெல்வேலி புனித மரியாள் பேரரசலத்தில், நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட ஆண்களும் பெண்களும் உடந்த சனிக்கிழமை (21-6-86) முழுநாளும் உண்ண விரதம் அனுபவித்து, பேராலயத்தில் பிரார்த்தனையில் ஈடுபட்டனர். இவர்கள் எண்ணிர் மல் சிவ நிலையில் மெய்யுருகிப் பிரார்த்தனை செயல்பட ஏற்பாடுப்பட்டனர்.

● மட்டக்களப்பு — அப்பாறை மாவட்டங்களில் ஏற்பட்ட வன்செயல்களின் விளைவாக அநாதைகளாகப்பட்டு 6 முதல் 10 வயதிற்கு உட்பட்ட சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கு நிறந்தர புனர்வாழ்வு அறிக் கனில் நாட்டைச் சேர்ந்த “பாதிக்கப்பட்ட அநாதைப் பிள்ளைகளுக்கு நேரடியாக வழங்கும் உதவித்திட்டத்தின் இயக்கம்” முடிவந்துள்ளது.

● கலியா கண்ணதாசன் “இயேசு காலியம்” என்ற புத்திப்பெற்ற காலியத்தை எழுதிய

கலியாசன் கண்ணதாசன் மறைந்து ஐந்தாண்டுகள் ஆகின்றது அவர் பிறந்த தினம் ஜூன் 24 ஆம் திகதி. - இந்நாற்றாண்டில், பாரதி தாசனுக்குப் பின்னர் கமிசுலகிற்குக் கிடைத்த ஒரு பெருக்கிஷம் கலியாசன் கண்ணதாசன், இந்னைத் தமிழ் கூறும் நல்லுலகம் ஏற்றக் கொள்ளும்.

கலியாசனின் பரடிகள் இன்றும் நிலைதிருக்கின்றன. இவ்வரை ஐயாவிரம் பரடலுக்கு மேல் எழுதி தமிழுலகில் நிரந்தர இடத்தைப் பிடித்துக்கொண்டார். தமிழ் இலக்கியம் ஒரு பெரிய கலியாசன் கண்ணதாசன் அறிவு இழையோடும் ஒரு பேரறிஞராக, கம்பனும் வள்ளுவனும் அவர்கள் நினைத்ததை மாத்திரம் எழுதினார்கள். ஆனால் கலியாசன் பிறரது எண்ணத்தையும் அறிந்து அவர்க்கு மனம் மிகுமபடி எழுதியும், இதற்கு, இயேசு காலியம் ஒரு சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகு

மணி வாக்கு

“நீ பிறருக்குத் தீமை செய்யாமலிருப்பது மட்டும்போதாது. உன் கண்ணெதிரே தீமை நடக்கும்போது, அதைத் தடுத்து நிறுத்தும் பண்பும் உனக்கு வேண்டும்.”

உதயதாரகை

எதிர்பார்ப்புக்கள் தந்த ஏமாற்றங்கள்

நமது நாடு பிரிட்டிஷ் ஆட்சிக்குள் இருந்த காலத்தில் தமிழரும் சிங்களவரும் ஒன்றுபட்டு வாழ்ந்தனர். நாட்டின் பூரண சுதந்திரத்திற்காக, சேர் பொன் இராமநாதன் போன்ற தமிழ்த்தலைவர்களும் ஒன்று சேர்ந்து போராடி வந்தனர். இனவேறுபாடின்றி ஒருவருக்கொருவர் உதவியாய் வாழ்ந்தனர். தமிழ்ப் பகுதிகளிலுள்ள பெரும் கல்லூரிகள் தாமாகவே சிங்கள மொழியை தமிழ் மாணவர்க்குக் கற்பித்து வந்தனர். அனேக சிங்கள மாணவர் தமிழ்ப் பகுதிகளில் படித்து வந்தனர்.

இவ்வித சூழநிலையில், இந்நாட்டில் தமிழரும் சிங்களவரும் ஒன்றுபட்டு, ஒரு தாயின் பிள்ளைகள் போல் வாழலாமென்றே பலர் எதிர்பார்த்தனர். ஆனால் நாடு பூரண சுதந்திரம் பெற்றபின் சிங்களத் தலைவர்களின் உள்நோக்கைத் தமிழர் படிப்படியாக அறிய முடிந்தது. தமிழ் மொழிக்கு சம அந்தஸ்து வழங்கப் பின்னிட்டனர். தமிழரை அடக்கி, சிங்கள வர்தான் மேல்நிலைக்கு வரவேண்டுமென பல அரசியல் தந்திரங்களைப் பாவித்தனர். தமிழரின் பலத்தைக் குறைக்க தோட்டத் தொழிலாளரின் வாக்குரிமை பறிக்கப் பட்டது. தமிழ் மக்கள் பெரும்பான்மையினராக வாழும் பிரதேசங்களை, சிங்களவர் பெரும்பான்மையினராக வாழும் பிரதேசங்களாக படிப்படியாக மாற்றி வந்தனர். சிங்கள மொழிதான் தேசிய மொழி எனப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது.

இவ்விதமாக 1948 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் முதலில் மறைமுகமாகவும், பின்னர் வெளிப்படையாகவும் தமிழருக்கு எதிராகப் பல நடவடிக்கைகள் சிங்கள அரசாங்கங்களினால் எடுக்கப்பட்டது. இதனை எதிர்த்து அகிம்சை வழிநின்ற, தந்தை செல்வாவின் தலைமையில் பல போராட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன, சிங்கள அரசாங்கம் அகிம்சைப் போராட்டங்களை வன்முறை பாவித்து அடக்கி ஒடுக்கி வந்தது. தமிழ் மக்கள் தங்கள் எதிர்பார்ப்புக்கள் ஏமாற்றமாகிவிட்டனவே என மனமொடிந்து விரக்தியடைந்தனர். அடுத்து அடுத்து இனக்கலவரங்கள் — தமிழ் மக்களை அழிக்கும் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன. தாம் தொடர்ந்து ஏமாற்றப்பட்டு வருவதைத் தாங்க முடியாதபடியால், தமிழ் வாலிபர் குழுறி எழுந்தனர் — தீவிரவாதிகளாயினர் — விடுதலை வீரரின் போராட்டம் தொடங்கிற்று. நீதிக்காக எழுந்த போராட்டமிது.

தமிழ்த் தீவிரவாதிகளை ஒழிப்பது என்ற போர்வையில் தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் பொதுமக்கள் தாக்கப்பட்டு கொடூரமாகக் கொல்லப்படுகின்றனர். தீவிரவாதிகளிடமிருந்து தம்மைக் காப்பதற்காகவே இராணுவ நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகிறது எனக் கூறிக்கொண்டு, பெண்கள், பிள்ளைகள், சமயக் குருமார், வயது முதிர்ந்தவர்கள், அப்பாவித் தொழிலாளிகள் கொடூரமாக மிருகத்தனமாகக் கொல்லப்பட்டு வருகின்றனர். ஆயிரக்கணக்கான தமிழ் மக்கள் தமது பாரம்பரியமான இடங்களிலிருந்து அகதிகளாக வெளியேறும் நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டுள்ளது.

இனப்பிரச்சனைக்கு அரசியல்ரீதியாகச் சமாதானத் தீர்வே காணப்படும் எனக் கூறிக்கொண்டு தமிழ் மக்களை தரையிலிருந்து கடலிலிருந்து மட்டுமன்றி ஆகாயத்திலிருந்தும் தாக்கி வருவது எதற்காக எனக் கேட்பார் யாரும் இல்லை. ஆகவே, இன்று தமிழ் மக்கள் தம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள உரிய வழிவகைகள் இல்லாததினால், தமிழ் மக்களை அளிவிலி ருந்து காப்பாற்ற உரிய நடவடிக்கைகள் எடுக்குமாறு தமிழ் மக்கள் அனைவரும் ஐ. நா. சபைக்கு விண்ணப்பஞ் செய்வது அவசியம். இதற்கு இந்திய அரசு உதவிசெய்ய முன்வர வேண்டும்.

நமது எதிர்பார்ப்புகள் ஏமாற்றங்களாகப் போனாலும்,
நம் நம்பிக்கையின் நட்சத்திரமாக இயேசு பெருமான் நம்மு
டன் இருந்து சரியான வழியில் நம்மை வழிநடத்துவார்.
தமிழ் மக்களின் இன்றைய இன்னலைப் போக்குவார் என்பதே
நம் நம்பிக்கை.

கிறிஸ்தவ பெரியார்களின்
வாழ்க்கை வரலாற்றுப் படிப்பு

கடந்த சனிக்கிழமை 21 ஆம்
திகதி, பொது நிலையாளர்-நெது
துப்பணி நிலையத்தின் ஆகாஸி
மாளிப்பாயில் மேற்படி படிப்ப
மாணியில் கிறீன் நிலைவு மருது
தவ மனையை நிறுவிய டாக்டர்
ஜி. எப். கிறீன் அவர்களின்
வாழ்க்கை வரலாற்றைப் படிப்பை
யாழ். கல்லூரி துணை அதிபர்
திரு. S. ஜேப்பேசன் அவர்களால்
நடத்தப்பட்டது. இக்கூட்ட
அருள்திரு. டி. ஆர். அம்பலவ
ணர் அவர்கள் தலைமையில் நடை
பெற்றது. கூட்ட முடியும் அரு
திரு T.S. பிரேமராஜா நமது
துப்பணி நிலையத்தின் பதிலாள
அனைவர்களும், நண நி கூறின
மின் அனைவரும் நண்பகல் விரு
தில் கலந்து கொண்டனர்,

மீண்டும் கடலில் 34 பேர் பவி
என அஞ்சப்படுகிறது

வடபகுதித் கடற்பிரகேசத்
தில் கடந்த சனி 21ஆம் திகதி
மீன்வளமொருபகுதி படு கொலைச்
சம்பவம் இடம் பெற்றுள்ளது
அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதில்
ஏறக்குறைய 34 பேர் கொலையுண்டி
யிருக்கலாமென அஞ்சப் படுகி
றது. கடந்த இரண்டு சிதழை
களில் இடம்பெற்றுள்ள இத்த
இண்டலாவது கொடூரச்சம்பவம்
மன்னார் கடற்பகுதியில் நாச்சிக்
குடா அருகே நிகழ்ந்துள்ளதாக
அறிகிறோம். இவர்கள் குருநகர்ப்
பகுதியிலிருந்து இந்தியா வ
நோக்கிச் சென்ற அகதிகளெனத்
தெரிகிறது. இச் சம்பவம் யாழ்ப்
பாணம் மக்களை ஆற்றொண்ட தய
ரத்தில் ஆழ்த்தியுள்ளது.

புக்கர், டி. வாஷிங்டன்.

(முற்றொருடர்)

வைத்தொழிவிண்ணியமுள்ள
பெருமகத வெறும் வார்த்தைப்
பிரசாரத்தோடு இவர நிறுத்திக்
கொள்ளவில்லை. ஒரு மரங்
கலைமை ஆசிரியரான பூக்கர்
டி. வரஷிங்டன் தெருவில்
பேரயக்கொண்டிருக்கையில்
அவரை இன்னொருவர் அறிந்த
அவனிடம் ஒரு வெள்ளை அம்
மைபார், ஒரு சாதாரண நீக்ரோ
ஒருவன் போகிறான் என்று
அவன் அழைத்தக் கொஞ்சம்
வேலை வாங்கிக் கொள்ளலாம்
என்று என்ன, அவரைக் கப்பிட்டு
இந்த வீதகை உடைத்து
போடப்பா. கூனி தருகிறேன்
என்றார். பூக்கர், டி. வரஷிங்டன்
சட்டையைக் கழற்றித் துர
தலைமை, ஆசிரியரான வரஷிங்டன்
சேலாக்கியக் கையின் வகு
தாரர். பேரடி, பேரடி என்
பேரட்டார், கிவ நிமிஷங்களு
தான் வீதகையெல்லாம் உடைத்
ட்டார். பிறகு வீதகை எடுத்
வீட்டுவான் பேரடிமையைக்
கொண்டு போய் ஒருவரை
அடுக்கி வைத்தார். ஆயுதப்
பைவேலை செய்து கொண்டிருந்த
வேல்க்கேரன் இவரை அடை
என கண்டு கொண்டான். அவ
பேரனிடமிரு. தன் எஜமானியிட
பேரய் வறகு உடைத்துப் போ
ட்ட. தலைமை ஆசிரியர் பூக்க
டி. வரஷிங்டன் என்ற வ
பதவதச் சொன்னான். எஜமான
வைக்கப்பட்டதுப் பேரடி
அடுத்ததான் பன்னிக் கூட்டத்தி
குச் செய்து பூக்கர். டி. வரஷிங்ட
டனிடம் மண்ணிப்புக் கேட்
கொண்டான். ஆனால் பூக்க
டி. வரஷிங்டனிடமே, "அம்ம
என்னிடத்தில் வறது நீங்கள்
னிப்புக்கேட்டதற்கு. நீங்கள்
செய்த தவறு யாது? என்
வறகு வெட்டிப்போகும்படி
கை கேட்டதில் தப்பு இ
தரவே. உங்களுக்கும்தக
ட்டம் வேண்டாம். சந்தோஷ
தோடே போங்களாமா" எ
னார். கையினால் வேலை செய்வ
எந்த விதத்திலும் இழிவான
என்பதை இதைப்போல
சாதனை வினாது மக்களு
எடுத்திக் கரட்டினார்.

பன்னிசூட்டத்திற்காகப் பண
சேர்ப்பதும் முதலில் கஷ்ட
கத் தோன்றியது. பெரிய த
வந்தரான ஹண்ட்ஸ்மன் டை
வரிடம் பன்னிசூட்டத்திற்
பணம் கேட்கப்போகும் "இ
டையரானியருக்கிறது. க
டையனல்வரம் பன்னிசூட்ட
பன்னிசூட்டமென்று பணம் பிடு
ஆரம்பித்து வருகிறது. இ
டையரிடமிருந்து எடுத்துக்கொள்
போய்விடு" என்றார் தனவன்

வாஷிங்டனிலுள்ள இப்படிப்பட்ட கொழுத்த பணக்கார ஆசாமிகளை இலேசில் விட்டுவிடுபவர்? பணக்காரரான ஹண்ட்ஸ்மன் லீட்மென் இருந்துவிட்டார். நீக்ரோக்களையும், அவர்களின் கவி அசைத்துப்பற்றியும் எடுத்துச் செல்கின்ற, கடைசியில் ஹண்ட்ஸ்மன் 50,000 டாலர் வாஷிங்டனிலுக்குக் கொடுத்து மரியாதையுடைய அனுப்பினார். உலகத்திலே பெரிய பணக்காரர் என்ற புழைபெற்ற ஆண்ட்ரூ ரோன்கி ஒரு வரச்சேரலை கட்டிக்கொடுத்தார். பின்னர் 800,000 டாலர் நன்கொடையாகக் கொடுத்தார். இப்படியாவது டஸ்க்கிங் பன்னிக் கடல் கட்டப்பட்டு முடிந்தது.

ஒரு மரம் தோரப்பருமா?
இந்த ஒரு பன்னிக்குடன் இருந்தால் அமெரிக்காவிலுள்ள நீக்கோரக்களெல்லாம் படித்து முன்னுக்கு வந்து விட முடியுமா? ரோஸன் வாஷிங் என்ரு இவ்வுருவணக்காரரைப்பிடித்தார். ரோஸன்வாஷிங்ஒரு நிதி ஏற்படுத்தி அந்த நிதியிலிருந்த நீக்கோரக்களுக்குப் பன்னிக்குடன் அனுமதிக்க கொடுத்தார். இன்று 5000 மேலான கிராமப் பன்னிக்குடன் இந்த நிதியிலிருந்து ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன.

பள்ளிக்கூடத்தில் படித்துக் கொடுக்கப்பட்ட பாடங்கள் குறிப்பிடத்தக்கவை, ஆண்பிள்ளைகளுக்குச், செங்கல் செய்தல், தச்சுவேலை, இரும்புவேலை, விவசாயம் முதலிய வேலைகளும், பெண்களுக்குக் கையல்வேலை, சமையல்வேலை, மற்றும் வீட்டு வேலை இவைகளும் பிரதானமாகச் சொல்லிக் கொடுக்கப்பட்டன. பள்ளிக்கூடத்திற்கு வந்த எந்த மாணக்களும், சம்பளம் கட்ட முடியவில்லை என்ற காரணத்திற்காக வெளியே அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள், பள்ளிக்கூடத்தில்தொழில் கல்வி இருந்தபடியால் பணமில்லாத மாணக்களைத் தனக்கு இஷ்டமான ஒரு வேலை செய்த பணம் சம்பாதித்துக்கொண்டவராம்.

பன்னிசூட்டத்திற் குழிசீரம்
பிரதானமாகக் கருதப்பட்டு வந்
தது. அப்பன்னிசூட்டத்து மாண
வரின் மரியாதை காட்டுவதில்
சிறந்த விளங்கினார்கள். டஸ்சி
கிலி என்ற பட்டணம் பெரிய
பட்டணமல்ல. எங்குமே உல
கப் பிரசித்திபெற்ற பட்டணங்
களில் அதவும் ஒன்று. அங்குள்ள
நீக்கோ பன்னிசூட்டத்தினால் அவ்
வூருக்கு இப்பெருமை சிடைத்
திருக்கிறது.

EDITORIAL

Illusion and Reality

The Rt. Rev. Dr. B. Deogupillai, Bishop of Jaffna, speaking at the St. Patrick's College Prize Giving on the 18th of June this year, a week after he con-celebrated the Mass. at St. James Church, Gurunagar for the 30 fishermen killed by the security forces off Mandaitivu on 10-6-86 made five points which have made the voice of reason rise well above the furious battle cries we still hear from many quarters.

If we were to list the points in order of importance, they are:— the multi-pronged attack by government security forces on the Tamils in the Northern and Eastern Provinces; the unmitigated boorishness of some of the attacks; the lack of amenities and any form of care provided by the government for civilians displaced because of persistent attacks and harassment from the security forces; the banning of fishing in Northern and Eastern waters depriving fishermen of their only means of livelihood; and the deaf ear turned by the government to appeals made several times by the Citizens Committees of the Northern and Eastern provinces.

In this dismal context the Bishop feels the time has come for the Church to raise her voice and make an appeal to the United Nations Organisation; "to take effective steps to halt the annihilation of the peaceful, defenceless civilians of the Northern and Eastern provinces".

A similar appeal with a sharper focus was made by *Saturday Review*, in its issue of 14-6-86, (on the wake of the Mandaitivu massacres) to U. N. Secretary General, Mr. Javier Perez De Cuellar, to take an initiative for "a U. N. presence, without any American, Soviet, British, Chinese, Indian, Pakistani or Israeli participation", in the troubled areas of the North and East in Sri Lanka.

The situation in the North, as far as the security of civilians are concerned, is very near panicky. Almost synchronising with the despatch to New Delhi, through High Commissioner Bernard Tillekaratne, of Colombo's answer the "clarifications" sought by New Delhi in respect of Colombo's "new proposals", a large re-inforcement of troops has been reported to have arrived in the North and also many new "engines of offense and defence", in strict conformity with the government policy of solving the ethnic question "politically and militarily".

Addressing a large gathering at a public meeting held in Wadduwa, after the unveiling of a pinnacle (the meeting was presided over by the Mahanayake Thera of the Malwatte Chapter), President Jayawardene explaining the present political crisis in the country, (which he ascribed to the "Tamil Marxist Terrorists" trying to capture power) plaintively put before the Sangha and the Mahanayakes, the nature of the 'terrorist problem' in Jaffna:—

"We cannot find the terrorists easily. They hide in the jungle. They suddenly appear, shoot and run. In Jaffna, there are eight lakhs of Tamils, all of them are not terrorists. If the army bomb them, innocent civilians get killed. The world press then reports that the Sinhala Army killed the Tamils.I wish to ask the Sangha and the Mahanayakes what essential thing is it that I am not doing."

But the problem is not only of the 'Sinhala Army' (recruited with a momentum unknown before) unable to distinguish between Tamil 'terrorists' and Tamil civilians. The problem in Sri Lanka goes much deeper.

Admiral Sir James Eberie, Director of Britain's *Royal Institute of International Affairs* (a former Commander-in-Chief of NATO) had this to say about the European concept of "terrorism":—

"Europeans find it hard to see terrorism as an act of war. They see it as a challenge to society, not a threat to national security. I don't think you expel 'terrorists'. You return their dead bodies". [Italics ours]

How is it that in Sri Lanka—a land touched by the confluence of four great religions of the world and with *Dharmista* as its avowed policy in every walk of life, an ethnic dispute has degenerated into an "act of war"; with a ten billion rupees allocation for the war arsenal and with foreign mercenaries and experts directing "war operations"? What is more, the conflict has become so savage in certain areas that even the dead bodies of the Tamil 'terrorists' have not been returned or been recovered by those near and dear to them. This is a matter for deep soul searching. Are we in Sri Lanka over-doing the battle? What place do foreign mercenaries have here?

When the Tokyo Economic Summit, now known to the world as the "Terror Summit" met recently in Tokyo, the hosts (the Japanese) did everything possible to make the Summit glamorous and colourful as the previous eleven Summits have been French *Puma* helicopters and American limousines shuttled the dignitaries from seven countries of the world into

Love and Friendship

Scholarship

All those who resort to the use of weapons which will eventually gather rust, we earnestly beseech that *Sanity* should prevail and that a lasting detente be established for posterity. We hope and pray that the vehicle of Love and Friendship which are the image of God be strengthened to prove that it is the living essence of the Divine nature which is the most viable element that heaves of all *Goodness*. That is something which will not gather rust—either by oxidation, metal fatigue, or even by sheer abuse of power. It would be relevant to quote from Lord Acton, Eminent Statesman and Historian in his great contribution "The History of England". He said "Power corrupts"—and

Mas. N. S. Devapiriana of St. John's College, Jaffna qualified for Government Scholarship based on his performance at the G. C. E. (O. L.) Examination held in December 1984. He is the second son of Mr. and Mrs. S. Satkunasingham of Chavakachcheri, Parish.

"Absolute power corrupts absolutely".

In the context of present day politics, one wonders whether the concepts of Ahimsa, the preachings of the Great Mentor Lord Buddha the aphorisms of other great men of that genre have any relevance today.

— R. C. Thavarajah

Tokyo and to the Conference Centre — *Geihinkan*, an ornate replica of Versailles.

But when it came to the question of U. S. President Reagan's 'Rambo Style' diplomacy of economically throwing a ring round Muammer Gaddafi of Libya, the only Prime Minister who showed sign of assent was Milrony of Canada. All the other delegates reacted to the Summit as a U. S. produced "terrorism circus" with discussions centred not round subjects of economic gravity but round "the nuts-and-balls of anti-terrorism measures." The European view was that 'terrorism' may rise and fall with events but trade and currency never go away.

Margaret Thatcher of Great Britain appears to have been the first to realise this cardinal principle despite her air-base support for the U. S. F-III bombers to raid Libya.

When a ship load of prime scotch beef was on its way from England to Libya, the British Labour Party (which criticised U. S. raids) shifted its tune and accused Thatcher of feeding "terrorists" on British beef. Thatcher, as a seasoned politician knew that there has to be a point at which obsession with 'terrorism', and the deployment of troops to fight terrorism, must end and normal life begin.

At the Paris Aid-Group Meeting on 19-6-86, Finance Minister Ronnie de Mel was called upon to set his priorities right as a pre-condition for the Aid of USD 700 million dollars. A pledge was obtained from him according to news reports that the money will not be used for "military and security spending". The U. S. had cut back its grant by about one third in current dollars, for reasons we do not know.

But in Sri Lanka, the drum roll of terror beats on. Tamils in some predominantly Sinhalese speaking areas are receiving streams of hate-mail. Ten days after the brutal killing of 30 fishermen off Mandaitivu, the *Tholakatty Monastery* in Jaffna became the scene of a tragedy when Brother Manuel (age 66) a resident Monk from Kannyakumari District in South India was gunned-down allegedly by a seapoy in the course of 'a search and kill' operation, following a confrontation, it is believed which took place earlier in the day on the Vasavilan, Tholakatty Road. The Brother was on his way to the Dairy in the Tholakatty Farm for his daily chores. [The Farm is well known for the quality of its indigenous products, notably the fruit juices]

Brother Manuel belongs to an Order which observes Silence during stipulated times of the day as an exercise in mental discipline. His thoughts on that day were presumably "far from the madding crowds ignoble strife" a strife which unlike in Gray's time, has today in Jaffna taken on, a savage military complexion.

It is a sad reflection that the Roman Catholic Church in Jaffna has suffered its second assault in the North within a space of ten days. The institution affected this time was a Monastic Order which has left a strong imprint on the life of the agricultural community in a rural sector at Tholakatty for well over three decades.

It is time that Sri Lanka now begins to face realities than continue to pursue an illusion. "A military solution" means flexing of muscles of the ruling party to force concessions at the negotiating table.

A political solution is unrealistic in a climate of escalating violence. 'It is the still pool that reflects the stars'.

Registered as a Newspaper at the G. P. O., Sri Lanka under No. Q/96/News/36.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at Sri Sarganatha Press, Kaakesanthurai Road, Jaffna on Friday, 27th June 1986 and published by Mr. Alvappillai Rajasingham, 330, Navalar Road, Jaffna.